Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen

**Band:** 57 (1986)

Heft: 4

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



### Haben Sie das Optimum für Ihre Ernährungsberatung?

Wenn Ihre Ernährungsberaterin mit täglich wiederkehrenden Routinearbeiten blockiert ist und keine Zeit für effiziente Beratung findet, kann Ihnen das nicht egal sein. Denn es kostet Sie Geld und Ihre Angestellte Nerven. Seit mehreren Jahren hat uns dieses Problem beschäftigt, und wir haben die Lösung dafür gefunden. FOODCONTROL, ein Computerprogramm, speziell für die Anwendung in Schweizer Betrieben entwickelt, kontrolliert die Ernährung und verringert die zeitund kostenintensive Kleinarbeit.

Verlangen Sie detaillierte Informationen bei FOODCONTROL FCI AG, Lägernstrasse 9, 8037 Zürich, Tel. 01/363 88 11.

FOOD CONTROL
DIE OPTIMIERTE ERNAHRUNGSBERATUNG

Sie bezahlen 7 Softwarepakete der Portable PC ist inbegriffen!



Unerreicht in Preis/Leistung: BONDWELL PORTABLE der tragbare Computer mit CP/M-Betriebssystem als leistungsfähiges Entwicklungs-System, für den Einsatz im Büro, im Labor oder Zuhause. Im Preis von Fr. 3995. – inbegriffen:

- frei bewegliche Tastatur mit 79 Tasten
- CPU: Z80A / 4 MHz Taktfrequenz

- 64 KB RAM-Speicher (PC12)
- 9 Zoll CRT-Monitor amber
- 2 Diskdrives, 2 RS 232, 1 Centronic-Schnittstelle
- Software inbegriffen: CalcStar, WordStar, DataStar, ReportStar, Speech, Setup, MailMerge und deutsche Handbücher
- Gewicht 12,3 kg,
   618 x 562 x 305 mm

Sie brauchen sofort mehr Information!

WALTER SPAHNI

MICROTECH

8052 Zürich, Postfach A-123 Telefon 01/3012923

200





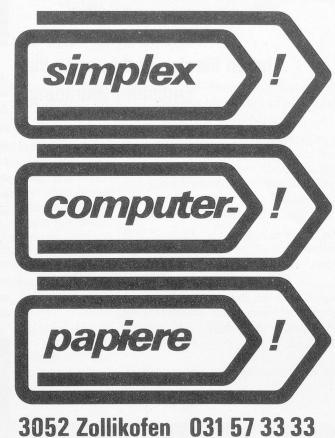
Computer-unterstütztes Personaleinsatz-Planungssystem für den Pflegedienst

- → Optimale Ausnützung des Stellenplanes
- → Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften
- Anforderungs- und Ausbildungsgerechter Mitarbeitereinsatz
- Einfache, rasche und fehlerfreie Dienstplanerstellung
- → Volle Auskunftsbereitschaft über geleistete Dienste
- Qualitativ und quantitativ bestmögliche Teamzusammensetzung
- Zusammenstellung der Inkonvenienzberechtigten Stunden

Die Personaleinsatzplanung im Pflegedienst kann jetzt einfacher, schneller und besser abgewickelt werden – dank DIOPEPS!

FIDES
TREUHANDGESELLSCHAFT

Abteilung Informatik für das Gesundheitswesen Laupenstrasse 10 3008 Bern Tel. 031 25 58 11



S R S Micro Computer Products Ing. Rudolf W. Fankhauser

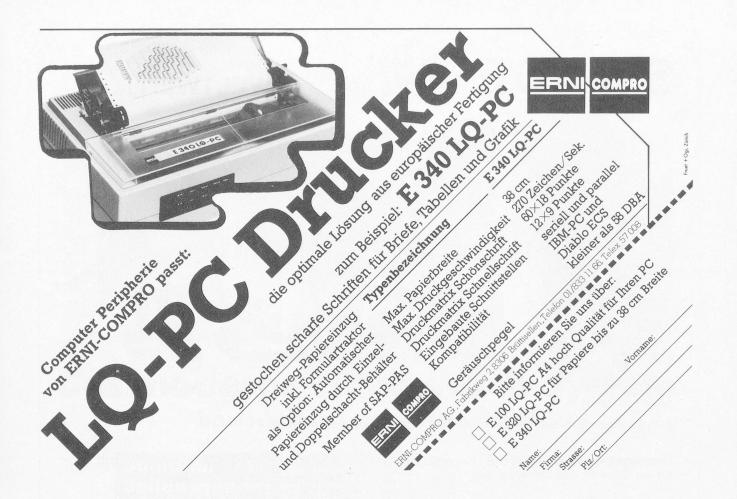
Möchten Sie sich wieder Ihrer Aufgabe als Heimleiter(in) widmen? SRS entlastet Sie mit :

-TULIP PC-Compact IBM-kompatibel
-BROTHER-Drucker
und dem Büro-Komplett-Programm
-mk-Büro

von Ihrer täglichen Büroarbeit. Und dies zu einem Preis welcher Si∈ in Erstaunen versetzt!

Postfach 1207 8213 Neunkirch/SH Tel. 053/6 25 93





### Firmen-Nachrichten

Im Dienste der Gesundheitsvorsorge Weltneuheit in Liegeberatung



Da das Bett Schlafqualität und Zustand angepasstes Bettsystem jene Liegeentder Wirbelsäule sowie des Bewegungs- spannung der Rückenmuskulatur und Laapparates beeinflusst, werden oft Ober- gerung der ganzen Wirbelsäule gewährund Untermatratzen mit Prädikaten wie leistet, die notwendig sind, um Schlafstö-«ärztlich empfohlen» oder ähnlichen Wer- rungen zu vermeiden und allfälligen beslogans angeboten. Diese besagen je- Rückenbeschwerden erfolgreich entgedoch nicht viel, weil nur ein individuell genzuwirken.

Das fml Forum für medizinische Liegehilfen, Hallwilerstr. 71, 8036 Zürich, hat nun im Rahmen eines langjährigen Forschungsprogramms das DECA-METER-LIEGE-COMPUTER-DIAGRAMM entwikkelt. Es ermöglicht anhand eines speziellen Messbettes eine elektronische Liegedruckmessung an 11 verschiedenen Körperaufliege-Punkten mit hydraulischer Ausbalancierung. Die ermittelten Werte werden zusammen mit Angaben über persönliche Eigenheiten der Testperson, wie zum Beispiel Alter, Arbeitshaltung, allfällige Liegebeschwerden, Schlafverhalten usw., in einen Computer eingespeist, der dann aufgrund all dieser Daten innert weniger Sekunden die Werte liefert, die für die Herstellung je einer individuell optimal angepassten Unter- und Obermatratze, die in ein bereits vorhandenes Bett eingebaut werden können, notwendig sind. Er errechnet aber auch deren Preis (ab Fr. 1300.-) sowie die Kosten, die dadurch dem Schläfer bei 20jährigem Gebrauch pro Nacht entstehen. So wird man sich bewusst, dass optimal ent-spanntes Schlafen pro Nacht weniger als eine Zigarette kostet, bzw. dass man für den Preis eines Liters Superbenzin 1 Woche prima schlafen kann! Das DECA-METER - LIEGE - COMPUTERDIAGRAMM verbindet die Möglichkeiten der modernen Datenerfassung mit der neuesten Liege-Technik. Das fml Forum für medizinische Liegehilfen wird damit gratis und unverbindlich Anmessungen in den grösseren Städten und Regionen der Schweiz durchführen. Vorgestellt wurde diese Weltneuheit anlässlich der NATURA 86, die im Rahmen der MUBA vom 8. bis 14. März in Basel stattfand.

# SWEDE EIN BEGRIFF

### WELTWEIT!



SWEDE NOVA I für Erwachsene



**SWEDE 24 CHAMP** 



SWEDE NOVA II für Kinder

Anders als andere, leichter zu handhaben, ideal für jeden Benutzer.

Unterlagen / Verkauf direkt beim Generalimporteur für die Schweiz und Liechtenstein:

H. Fröhlich AG, Medizintechnik

z.B.

Bergstrasse 2a, 8700 Küsnacht Tel. 01 910 16 22

### medicell

Auszug aus unserem Verkaufsprogramm:

### Chirurgie / Orthopädie

- Aircast-Luftschiene
- Duraset-Kunststoffgips
- Hexcelite, leichter
   Kunststoffgipsverband, wasserresistent
- Malleotrain, Knöchelbandage mit Silikon-Einlage
- Genutrain, Kniebandage mit
- Silikon-Einlage

  Epitrain, Ellbogenbandage mit Silikon-Einlage
- Fingerschienen, Handgelenkstützen Rucksackverband, Halskragen
- Desoutter-Gipssäge
- Spezialinstrumente
- Absaugschläuche mit und ohne Handstücke

### Sterilisation

- Beutel + Rollen aus Papier/Plastik
- Klebe- + Indikatorbänder
- Kontrollsysteme
- Folienschweissgeräte

### Büro / Verwaltung

- RICOH-Normalpapierkopiergeräte

**STERILISATION** 

- DYMO-Prägeapparate
- Plastiksichtmappen

### Medizin / Geriatrie

- Blutdruckmessgeräte
- Abteilungsinstrumente
- Superweiche Matratze, 3teilig
- Synthetisches Fell
- Fersenschutz
- Spezialkissen
- Hautpflegemittel
- medizinische 1xProdukte



**CELLPACK AG** Abt. Arzt- + Spitalbedarf 5610 Wohlen, Tel. 057/211111 Für alle, die häufig ihre Hände waschen müssen









# Sumanol

# das moderne Handwasch-System

hautschonend und wirtschaftlich

### Sumanol Seifenspender

### einfach

in der Benützung und in der Wartung

### hygienisch

dank der hermetisch verschlossenen Nachfüllpackung

### auslaufsicher

dank integrierter Dosiervorrichtung in der Nachfüllpackung

### Sumanol Seifenlotion

### extra-mild

damit die Hände auch bei häufigem Waschen nicht leiden müssen.

### geruchsneutral

damit keine störenden Geruchsstoff-Rückstände auf der Haut bleiben.



Jetzt zu jeder 12er-Packung Sumanol-Seifenlotion

1 Sumanol-Seifenspender

gratis!



Verlangen Sie die detaillierten Unterlagen oder einen Besuch unseres Vertreters.



A. Sutter AG, 9542 Münchwilen, Tel. 073/27 27 27

# Sich eine **Sanet**WC-Dusche zu leisten ist kein Luxus.



und lindernd, bei Verstopfung purgierend (abführend).

das bestehende WC (auch in Mietwohnungen) montiert werden ohne bauliche Veränderungen.

Verlangen Sie von uns eine unverbindliche Probemontage für 8 Tage.

Eine vernünftige Lösung für jedes Budget!

Preis inkl. Montage Fr. 1'129.-

## Seit 20 Jahren im Dienste der Körperhygiene. Ein Schweizer Qualitätsprodukt.

Dornbierer AG

Industriestrasse 30 8302 Kloten 01/813 41 04



Mehr Zufriedenheit bei der Arbeit, unentbehrlich für leitende Positionen!

Im Juni 1986 beginnt der 10. Ausbildungskurs

### nicht-direktive psychologische Beratung

Für Angehörige von Berufen im Gesundheits-, Sozial-, Schul- oder Personalwesen. Das Ziel ist, berufsbedingte psychologische Beratungs- und Gesprächssituationen fachgerecht anzugehen. Schwergewicht liegt auf praxisnaher Theorie und Übungen mit Video zur Selbstkontrolle in Verbindung mit intensiver Gruppenarbeit.

Dauer: 18 Monate (1 Samstag pro Monat!)

Ausführliche Kursbeschreibung und weitere Informationen in unseren Schulunterlagen; wir senden Sie Ihnen gerne zu:

Institut für Psychohygiene, Flueholz 11, 5400 Baden, Tel. 056 22 04 14

# COSMOS

Fahrzeuge für Spitäler, Kliniken, Heime



Allzweckboy

Beispiele aus unserem reichhaltigen Programm:



Verbandwagen

202



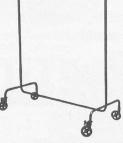
107

Wäschesackrolli 301

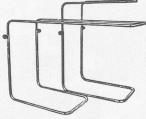


Wäschewagen :

311



Kleiderständer 313



Bettbogen

220



Servierwagen

- Visitenwagen
- Patientenwagen
- Fauteuils und Nachtfahrstühle
- Bahrenwagen
- Brückenwagen
- Gehapparate, usw.

Verlangen Sie unsere Dokumentation

COSMOS

AG. B. Schild & CO. S.A.

2501 Biel, Tel. 032 - 25 22 11









### **MULTILIFT**

Patientenheber

- der Vielseitigste
- ein Gerät viele Funktionen
- einfachste Handhabung
- grösste Sicherheit

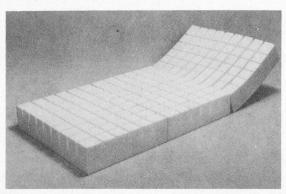
Elévateur pour malades

- le plus polyvalent
- un appareil plusieurs fonctions
- maniement simple
- grande sécurité



### Grauba AG

Solothurnerstrasse 91 4008 Basel Tel. 061 35 26 66



### Decubitus-Prophylaxe-Matratze

- Superweiche Matratze, 3teilig, PVC-Schutzüberzug
- wirksame Druckentlastung
- einfache Anwendung
- patientenfreundlich
- kostengünstig
- Kissen 40 × 40 × 7 cm
- URINAL-Roll-Kondom mit hautfreundlichem Klebstoff, selbsthaftend
- synthetisches Fell, kochbar
- Fersenschutz
- Massage-Lotion für Hautpflege
- Stock-Fixation
- Sterilisations-Artikel



# allenspach & co. Arzt-, Spital- und Pflegeheimbedarf 4718 Holderbank SO, Tel. 062 60 18 88



ist wendig, leicht, robust ist serienmässig m. verstellbarer Rü-Lehne ausgestattet in d. Sitzbreiten 38, 41, 44, 50 cm erhältlich

hat eine Menge nützliches Zubehör (z. B. Toiletteneinrichtungen ist günstig und wird franko Haus geliefert. Kurz: Der Variabel hält, was er verspricht

### Gloor Rehabilitation & Co.

Elektro- und Handbetriebsfahrstühle

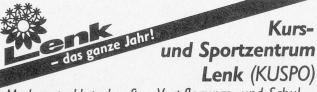
Postadresse

Bärenwilerstrasse 21 4438 Langenbruck BL



BEC

Telefon 062/601308



Modernste Unterkunfts-, Verpflegungs- und Schulungsräume. Sportanlagen mit Mehrzweckhalle. Für Vereine, Schulen, Klubs und Gesellschaften. 450 Betten (3 Chalets).

Informieren Sie sich heute, damit Sie schon morgen

und Sportzentrum

CH-3775 Lenk Tel. 030/3 28 23



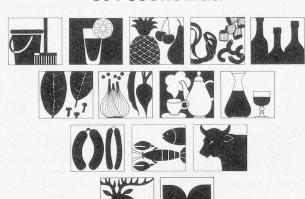
planen können.

Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis».

SIMON KELLER AG Fusspflege-Bedarf Lyssachstrasse 83 Tel. 034/22 74 74 3400 Burgdorf

### Alles für Küche, Keller und Economat! Tout pour la cuisine, la cave et l'économat!



Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's! **HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!** 



HOWEG GASTRO Filialen / Filiales: 2540 Grenchen Tel. 065 51 21 51 ## 1030 Bussigny Tel. 021 34 4551 2544 Bettlach Tel. 065 541101 1906 Charrat Tel. 026 54801



Unser Pflegebad mit fest angebautem Sitzlift findet laufend neue begeisterte Benützer. Bezeichnenderweise steht Benützer hier für behinderterte Pensionäre wie auch für das Pflegepersonal. Die Einen sind begeistert weil alles so spielend leicht geht, die Andern haben wieder Spass am Baden und bringen eine gute Laune mit.

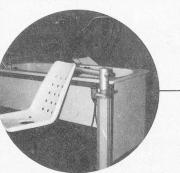
## **Pflegebad**

Pflegebad mit Armaturenschrank.
Die Patienten-Überführung kann auch
mit fahrbaren Geräten stattfinden,
wie bei Hubwannen. Diese
Einheit wird
in den Raum
hineingestellt
und kann an

die vorhandenen Sanitärinstallationen angeschlossen werden = minimale bauliche Kosten.

Auf dem bequemen, sicheren Sitz kann jede Wannenhöhe leicht überwunden werden.

Die Wanne bleibt in Tiefe und Länge erhalten ein echtes Vollbad.



So sieht unser Standardmodell aus: Höhe 87 cm, Arma-

Höhe 87 cm, Armaturen bauseits.



In schmalen Räumen wird der Hydrauliksitz der Verlängerung benutz



Die Wannengrösse und deren Material könne

Hier abgebildet unser neues Polyestermode

Fabrikation in Münchenstein b/Basel Farben, Armaturen usw. nach Ihren Wünschen.

Auch leicht behinderte Personen benützen gerne den bequemen Badesitz. Damit enfällt das mühsame Herausholen von Personen, die sich genügend fit glauben, ohne Hilfsmittel in eine tief angeordnete Wanne einsteigen zu können. In der Regel ist ein Aufstehen in der nassen, rutschigen Wanne dann doch zu Risikoreich. Unser Pflegebad auf

Wanne dann doch zu Risikoreich. Unser Pflegebad auf günstiger Arbeitshöhe schliesst solche Situationen aus und wird vom Pflegepersonal für Altersheime deshalb oft den Hubwannen vorgezogen.

Tel. 061/467600
Wir wünschen □ Unterlagen

Einsenden an: FATIMED AG Pumpwerkstrasse 25 CH-4142 Münchenstein 2

☐ Besuch mit dem Ausstellungswagen

Absender:

Kontaktperson:

Tel.



# DAS SCHÄUMCHEN SOLL GOLD-

Frühmorgens, mittags und abends. Von der ersten bis zur letzten Tasse. Weil exquisit duftender Kaffee nicht nur

öfters getrunken wird, sondern sich auch herumspricht, dass man ihn bei Ihnen bekommt. So einen Kaffee macht die Schaerer-matic. Tasse für Tasse, Tag für Tag.

Automatisch aromatisch. M. Schaerer AG, Quellenweg 4-6 3084 Wabern/Bern, Tel. 031 5429 25



Auch Ersatzteile stets vorrätig.

«Damit Ihre Gäste gerne wiederkommen und Ihr Kaffeeumsatz steigt»

### **HEMMI & BAUR AG**

Qualitätsrösterei für die Gastronomie, TWINNINGS-Tee Tel. 01 201 16 30

Die kleine Kaffeerösterei in Zürich, mit der grossen Dienstleistungspalette für Sie!



...für Stofftiere, Kissen usw.

Eine Box mit 5 kg reicht für 10-15 ca. 40 cm lange Stofftiere

Per Post Fr. 49.90 / Abgeholt Fr. 45.-

Neidhart + Co. AG, Wattefabrik 8544 Rickenbach-Attikon Telefon 052/37 31 21

## rex royal

system BRAVILOR

Container-Brühanlagen für Brühmengen von 1-20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch mit zusätzlicher Krugabfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch: HGZ Maschinenbau AG Postfach, 8046 Zürich 11 Tel. 01 57 14 40

### **No-Morflats-Schlauch** Reifen No-Morflats Schlauch Neuartiger Schlauch-Einsatz, der nie mehr aufgepumpt werden muss, deshalb gibt es auch keine unterschiedlichen Ventilsysteme mehr Nie mehr eine Immun gegen alles, was bis heute die herkömmlichen Luftschläuche verletzt hat, daher erübrigen sich Reparaturen Wesentlich Lebensdauer der Pneus durch konstanten Reifendruck Geeignet für die gebräuch-lichsten Rollstuhltypen, wird einfach mit der Standardbereifung auf die Felge montiert Verlangen Sie eine unverbindliche und Demonstration bei Ihnen an Ort und Stelle

Rehabilitationshilfen Heim- und Spitalbedarf AG Bubentalstrasse 7, CH-8304 Wallisellen, Telefon 01/830 30 52

# Antidekubitus-Matratze von Medela... Die wirkungsvolle und bewährte Hilfe gegen das Wundliegen hygienisch preisgünstig - wirksam bewährt neu: Mietservice für Hauspflege!

Medela AG, Medizinische Ag 6340 Baar, Lättichstrasse 4 Telefon 042 3116 16 Telev 8

Medela AG, Medizinische Apparate Telefon 042 311616, Telex 865486

## Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

### «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässeund Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

### «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG** 

3172 Niederwangen Tel. 031 34 05 61/62

## Elektr. Schubgerät für Rollstühle



Selbst eine Rampe über eine Haustreppe kann mühelos überwunden werden.

Mit Begleitperson oder zur Selbstbedienung geeignet.

Kann an jeden normalen Rollstuhl angepasst werden.

Problemloses Ankuppeln innert wenigen Sekunden.

Ohne übermässige körperliche Anstrengung kann auch unwegsames Gelände passiert werden.

Geld- und platzsparend. Unverbindliche Vorführung.

### SPOCO AG

Stanserstrasse 107 CH-6064 Kerns Telefon 041 66 61 76

